Substantial Shareholders' Interests in the Company

本公司主要股東所持權益

As at 30 June 2002, those parties having an interest in 10% or more of the issued share capital of the Company as recorded in the register required to be kept under Section 16(1) of the SDI Ordinance ("the Register") were as follows:

		Approximate	
	Number of	% of the issued	
Name	ordinary shares	share capital	Notes
AP Emerald Limited ("AP Emerald")	809,914,216	53.84	
Grace Crown Limited ("Grace Crown")	809,914,216	53.84	1, 2
Allied Properties (H.K.) Limited ("Allied Properties")	809,914,216	53.84	1, 3
Allied Group Limited ("Allied Group")	809,914,216	53.84	1, 4
Gold Chopsticks Limited ("Gold Chopsticks")	256,164,000	17.03	
Besford International Limited ("Besford International")	256,164,000	17.03	5, 6
China Online (Bermuda) Limited ("China Online")	256,164,000	17.03	5, 7
Vigor Online Offshore Limited ("Vigor Online")	256,164,000	17.03	5, 8
China Sci-Tech Holdings Limited ("China Sci-Tech")	256,164,000	17.03	5, 8

於二零零二年六月三十日,根據披露權益條例第16(1)條規定所存放之登記冊(「該登記冊」),持有本公司已發行股本10%或以上權益之人士如下:

		佔已發行 股本之概	
姓名	普通股份數目	約百份比	附註
AP Emerald Limited (「AP Emerald」)	809,914,216	53.84	
秀冠有限公司(「秀冠」)	809,914,216	53.84	1 . 2
聯合地產(香港)有限公司(「聯合地產」)	809,914,216	53.84	1 \ 3
聯合集團有限公司(「聯合集團」)	809,914,216	53.84	1 · 4
Gold Chopsticks Limited (「Gold Chopsticks」)	256,164,000	17.03	
${\sf Besford\ International\ Limited} (\lceil {\sf Besford\ International} \rfloor)$	256,164,000	17.03	5 · 6
中國網絡(百慕達)有限公司(「中國網絡」)	256,164,000	17.03	5 · 7
Vigor Online Offshore Limited ([Vigor Online])	256,164,000	17.03	5 · 8
中國科技集團有限公司(「中國科技」)	256,164,000	17.03	5 . 8

Notes:

- 1. The figure refers to the same holding of 809,914,216 shares held by AP Emerald.
- Grace Crown owned 100% interest in the issued share capital of AP Emerald and was therefore deemed to have interest in the shares.
- 3. Allied Properties owned 100% interest in the issued share capital of Grace Crown and was therefore deemed to have interest in the shares.
- 4. Allied Group owned directly or indirectly approximately 69.25% interest in the issued share capital of Allied Properties and was therefore deemed to have interest in the shares.
- 5. The figure refers to the same holding of 256,164,000 shares held by Gold Chopsticks.
- Besford International owned 100% interest in the issued share capital of Gold Chopsticks and was therefore deemed to have interest in the shares.
- China Online owned 100% interest in the issued share capital of Besford International and was therefore deemed to have interest in the shares.
- 8. China Sci-Tech, through its wholly-owned subsidiaries, Harbour Fair Overseas Limited and Vigor Online, owned approximately 34.31% interest in the issued share capital of China Online. China Sci-Tech and Vigor Online were deemed to have interest in the shares.

附註:

- 1. 此數字指由AP Emerald持有之相同股份809,914,216股。
- 2. 秀冠持有AP Emerald 100%已發行股本,因此被視作擁有該等股份之權益。
- 3. 聯合地產持有秀冠100%已發行股本,因此被視作擁有該等股份之權益。
- 4. 聯合集團直接或間接持有聯合地產約69.25%已發行股本,因此被視作擁有該等股份之權益。
- 5. 此數字指由Gold Chopsticks持有之相同股份256,164,000股。
- 6. Besford International持有Gold Chopsticks 100%已發行股本,因此被視作擁有該等股份之權益。
- 7. 中國網絡持有Besford International 100%已發行股本,因此被視作擁有該等股份之權益。
- 8. 中國科技透過其全資附屬公司Harbour Fair Overseas Limited及Vigor Online擁有中國網絡已發行股本約 34.31%。中國科技及Vigor Online均被視作擁有該等股份之權益。

According to the Register, up to the date of this Report, the interest of AP Emerald (and thus the deemed interest of Grace Crown, Allied Properties and Allied Group) in the issued share capital of the Company increased to 927,594,892 shares (approximately 61.67%).

In addition, according to the Register, China Sci-Tech completed the sale of the entire issued share capital of Vigor Online (which holds approximately 28.33% of the entire issued share capital of China Online) to China Spirit Limited on 23 August 2002. Both China Sci-Tech and Vigor Online have then ceased to be deemed by the SDI Ordinance to have any interest in the Company.

根據該登記冊及截至本報告日期止,AP Emerald於本公司已發行股本中所持之權益(即秀冠、聯合地產與聯合集團被視作擁有之權益)增至927,594,892股(約61.67%)。

另外,根據該登記冊,於二零零二年八月二十三日,中國科技將Vigor Online (持有中國網絡全部已發行股本約28.33%)之全部已發行股本售予China Spirit Limited之交易完成; 按披露權益條例,中國科技及Vigor Online均已不再被視作於本公司擁有任何權益。